

Any MMXXII || Agost del 2022 || Número 17

Presencia de los catalanes en Guantánamo



Daniel Puerto amb la seva família a Guantánamo vers 1948.

Grup d'Estudis Sitgetans

Què, com i perquè

El text que reproduïm a continuació, titulat «Presencia de los catalanes en Guantánamo», és un recull de records de la colònia catalana establerta a la ciutat caribenya, escrit per Daniel Puerto Soler, un català d'arrels sitgetanes que va emigrar a l'illa de Cuba i es va establir a Guantánamo, on va morir.

Rebecca Reuter Puerto, néta de l'autor, en un recent viatge des de Seattle (USA), on viu, a Barcelona, visità Sitges buscant informació sobre el seu avi. En aquest context, es posà en contacte amb el Grup d'Estudis Sitgetans, que en aquell moment poca informació li va poder donar, per no dir gens.

Ella en canvi ens va parlar d'una mena de memòries de la vida dels catalans a Guantánamo, que el senyor Puerto havia escrit i que -juntament amb la filatèlia- el varen ocupar durant els darrers anys de la seva vida, tot assegurant que les reenviaria quan tornés a Seattle.

De tornada a casa, complint la paraula donada, ens va enviar un document mecanografiat de gairebé vuit pàgines escrit en castellà, que es el que es publica en el present Butlletí.

Aclarit de què es tracta i com va arribar a mans del GES, voldríem parlar una mica del perquè de la seva publicació. El

contingut de l'escrit tot i ser prou interessant, no aporta gaires novetats. Ara bé, el text ofereix la visió de l'autor, una perspectiva fins ara desconeguda. Sempre s'expliquen les històries dels «americanos» que varen fer fortuna, per això creiem que també es bo veure el punt de vista d'un que no en va fer.

Daniel Puerto era un home que, segons diu la seva família, tota la vida va estimar l'art i la cultura, com es desprèn del seu escrit; un «bon jan», que recorda sense rancúnia l'èxit dels seus compatriotes tot alegrant-se'n, característica aquesta que recomana de no traduir al català el mecanoscrit, per tal de preservar l'esperit original del text.

Només ens resta desitjar que gaudeixin amb la seva lectura.

Daniel Puerto Soler

Guantánamo, abril de 1988

La presencia de los catalanes se hace notable en cualquier rincón del mundo y son muchos los testimonios que podrían aportarse para confirmar esta apreciación, que observamos incluso en la literatura y que nos es presentado como ejemplo por Gabriel García Marquez en su magistral novela "Cien Años de Soledad", cuando aparece un catalán sabio con una tienda de libros viejos, en los que el último de los Buendía obtenía conocimientos para interpretar o completar sus estudios de sánscrito.

Resulta oportuno ser invitado para testimoniar sobre la presencia de los catalanes en Guantánamo, en momentos en que la colonia catalana se extingue, puesto que podemos contarla con los dedos de una mano, y por lo tanto retrotraer imágenes de otros tiempos, es algo que nos devuelve

el sentimiento amoroso con que siempre nos recordamos entre si, los compatriotas.

Nuestra presencia en Guantánamo, data desde el 9 de enero de 1919, de modo que podemos hablar, tanto de lo que hemos vivido, como de lo que nos han contado.

El siglo pasado fue aquel sin duda alguna, en el que empezó a florecer en Guantánamo, el jardín donde el catalán sembró su semilla de buen comerciante para establecer una tienda, convirtiéndose de paso en uno de los primeros pobladores europeos de la comarca.

Y bueno es que discurramos un poco sobre los motivos que obligaban al catalán y a otros grupos europeos a emigrar y a acogerse a la hospitalidad de las tierras de América.

traer imágenes de otros tiempos, es algo que nos devuelve De allá se huía, por decirlo así, de los inconvenientes de un

servicio militar obligatorio que quintaba a los jóvenes a los 16 años, para que se sintieran de inmediato amenazados con la perspectiva de ser enviados a Melilla, para guerrear contra los moros y porque de paso se consideraba que América, y Cuba en este caso, era la tierra prometida en la que hombres emprendedores como los catalanes se hacían ricos.

No siempre esas ilusiones se vieron confirmadas, y si algunos se destacaron en el buen éxito de sus empresas, otros muchos se quedaron en el primer escalón porque el ascenso les fue vedado.

Pero, en fin, unos y otros tienen acceso en nuestra historia puesto que el papel que todos desempeñaron es de todos modos importante.

Ya dijimos que en el siglo pasado quedo establecido en Guantánamo, el asiento de los primeros catalanes y sabemos que en las primeras décadas José Rafart fue uno de los primeros que poseyó una tienda en la esquina de las calles de Los Maceo y Pintó, dando lugar a que desde esa esquina se extendiera la nueva ciudad hacia el norte y que la manzana que formaban esas calles con las actuales Calixto García y Bernabé Varona, se convirtieran en la plaza Isabel II, hoy Parque 24 de febrero.

Nuestra presencia en Guantánamo, data desde el 9 de enero de 1919, de modo que podemos hablar, tanto de lo que hemos vivido, como de lo que nos han contado.

El trazado equilibrado de calles y plazas que se extendió de sur a norte, hay que atribuirlo al buen sentido de quienes planificaron su desarrollo y existe una influencia de estos pobladores muy significativa.

En efecto, fue en enero de 1844 que se levantó un plano de parcelación por el geómetra don Jorge Sans, según explica nuestro Regino E. Boti ¹, en su libro "Breves apuntes de los orígenes de Guantánamo".

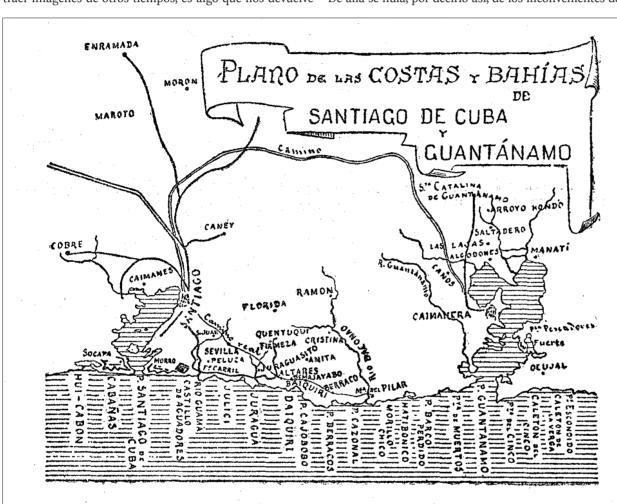
En este libro de Regino E. Boti, escrito con motivo de una polémica con José Vázquez Savón ² sobre los fundadores de Guantánamo, se señala que José Rafart llegó a Guantánamo en 1823 para establecer su tienda, y se cita, además, como en años anteriores se habían establecido otros catalanes de apellidos Riera ³ y Texidor, que fomentaron negocios en un almacén situado al otro lado del río Guaso, y en una industria de fábrica de velas de cera, en el lugar donde radicaba la antigua fábrica de hielo, respectivamente.

Del apellido Rafart nos ha quedado alguna referencia porque con ese nombre se ha conocido el arroyo que existía detrás de la que fue su tienda y que hoy es la avenida Camilo Cienfuegos, bien pavimentada. También, en cierto modo, del almacén de José Riera nos queda un recuerdo porque un charco que forma el río Guaso en el lugar, se ha conocido como "El Charco del Almacén" y se sobrentiende que se trata del almacén Riera ⁴.

Josep Rafart, com molts d'altres catalans, va emigrar a Cuba per mirar de fer fortuna. Així, a inicis del segle XIX arribà a la zona més oriental de l'illa, a uns plans situats a la ribera oest del riu Guaso on no hi havia cap mes poble que l'anomenat Tiguabos.

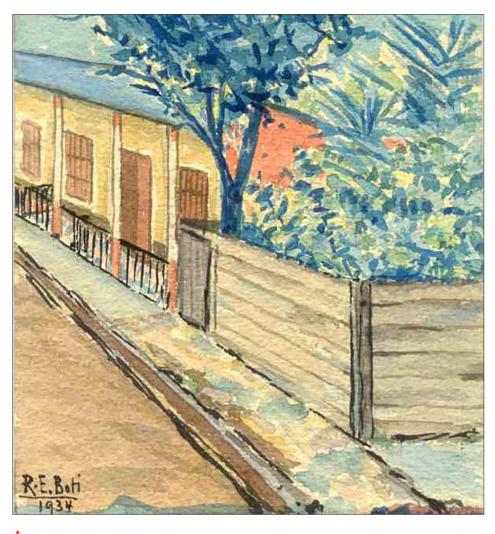
L'emprenedor Rafart va triar l'indret com a centre de les seves operacions comercials amb l'interior i el mar. Inicialment el punt de desembarcament de mercaderies era Cerroguayabos, fins que es fundà Caimanera -amb un lloc de carrabiners- per ser el punt més cèntric de la badia de Guantánamo.

Rafart comença a edificar habitatges amb traces de població, cases senzilles que oferia de franc per atreure a aquell indret el major nombre de veïns i treballadors de la rodalia, en especial de Baracoa.



Plànol de les costes i badies de Santiago de Cuba i Guantánamo (La Vanguardia, 1 de juliol de 1898).





Any MMXXII || Agost del 2022 || Número 176

ges-sitges.org



Casa de Gaudenci Boti i Font, pintada per Regino E.Boti l'any 1934 (UNEAC).

Retrat de Josep Marimón i Juliachs (Biblioteca Nacional de España).

El poblat incipient prengué el nom de Saltadero, degut als salts d'aigua del riu Guaso que era navegable. A les construccions primitives en seguiren d'altres més avantatjades. Aparegueren les primeres botigues de queviures i de robes, i els primers trapiches de canya -el «Central Santa María» i el «San Ildefonso»- moguts per la força hidràulica.

Erigiren una capella dedicada a Santa Caterina, on s'instal·là una campana donada per Josep Rafart

L'any 1912 el diari «La Voz del Pueblo» de Guantánamo publicà un editorial signat per José Vázquez Savón que deia: «Setenta y cinco años han transcurrido desde que la fria losa del sepulcro cubrió los inanimados restos de aquel catalán que se llamo don José Rafart, el que, guiado de un espíritu laborioso y emprendedor, fundó en la parte oeste del río Guaso el pueblo de Saltadero, que más adelante se Ilamó Santa Catalina, hoy ciudad de Guantánamo» [sic]

El siglo avanza y el valle de Guantánamo atrae por su riqueza a otros catalanes que fueron fundadores de casas comerciales, en las que se mezclan los nombres de Gaudencio Boti y Cristóbal Brauet, ⁶ entre otros.

Gaudenci Boti i Font. Comerciant. A principis del segle XIX, quan encara era molt jove va emigrar a l'illa de Cuba on és va establir a la zona de l'actual Guantánamo. Era fill de Josep Boty [Butí] i Brunet -mariner, mort a Mayagüez (Puerto Rico) l'any 1804- i de Magdalena Font i Lluís, ambdós naturals de Sant Pere de Ribes, però habitants a Sitges [APS. Llibre Obits 1808-1824, p.204].

L'any 1852, Gaudenci Boti va comprar la casa pairal familiar -avui declarada monument local- situada al carrer Bernabé Varona de Guantánamo, on l'any 1878 nasqué el seu nét, el poeta Regino

Per a la historiografia cubana, Gaudenci Bori i Font està considera un dels fundadors de l'anomenada Villa del Guaso (Guantánamo).

La firma C.Brauet y Cía, se estableció en primer término en la esquina de las calles Los Maceo y Bernabé Varona, y mas adelante en un edificio contiguo de la calle Los Maceo, que fue sin duda alguna la calle en la que proliferaron las casas de comercio.

El negocio de la casa Brauet prosperó en grandes proporciones y se ha dado muy recientemente, el caso de que al hacer una reparación en las oficinas de ese local, al desbaratar el cielo raso, se haya descubierto todo un archivo instalado allí, con libros de contabilidad y correspondencia reveladores de la importancia de los negocios que desarrollaba la firma consistentes en almacén de víveres, agencia de seguros, consignataria de buques, banca, comisiones y agencia consular de varios países.

El personal que laboraba alli era mayormente catalán, y se componia entre otros, de Rafael Llopart, ⁷ Buenaventura Blay ⁸ y Arturo Misas, ⁹ que con el tiempo iban pasando de empleados a interesados y de interesados a gerentes.

A medida que prosperaban los negocios de C.Brauet y Cía, se agrandaba el campo de las actividades mercantiles de Guantánamo y fluían las ferreterías, los almacenes de víveres, tiendas de ropa, bodegas, almacenes de madera y mate-

El siglo avanza y el valle de Guantánamo atrae por su riqueza a otros catalanes que fueron fundadores de casas comerciales, en las que se mezclan los nombres de Gaudencio Boti y Cristóbal Brauet, entre otros.

riales de construcción, etc, y así se multiplicaba la presencia de los que emigraban hacia estas tierras, catalanes o no, y se hacia ostensible la necesidad de crear una sociedad que reuniera a todos estos extranjeros sin familia constituida, y los ayudara en caso de enfermedad.

Son los gerentes de C.Brauet y Cía, los Sres. Buenaventura Blay y Arturo Misas los que recogen esta iniciativa y fundan, casi a fines de siglo, la "Asociación Benéfica del Comercio de Guantánamo" que edifica un sanatorio o Casa de Salud en

la calle Carlos M. de Céspedes entre las de Prado y Aguilera, manzana completada por la calle Beneficencia, quedando así establecido un sistema mutualista beneficioso para todos los dependientes de comercio que se asociaban recibiendo asistencia médica por una módica cuota.

La inauguración de esta Casa de Salud se festejó en la ciudad con regocijo y para cooperar a esa celebración se levantó un Arco de Triunfo en la calle los Maceo y Bernabé Varona, precisamente en la esquina de la casa Brauet, con lo que se demuestra la enorme y desinteresada participación de los componentes de esta firma en esa significativa obra humanitaria.

Para decorar interiormente los salones de esa Casa de Salud, se trajeron especialmente cortinajes y cuadros desde Barcelona, y la puerta de entrada estaba custodiada por dos figuras que representaban la Industria y el Comercio, lamentablemente no conservadas hasta hoy.

La calle Carlos M. de Céspedes había sido denominada anteriormente calle Rafael Llopart, por haber este desempeñado la Alcaldía de Guantánamo, durante cuyo mandato se construyó un puente sobre el río Guaso, a la entrada del vecino poblado de Jamaica, con lo que se facilitaron el tránsito y las comunicaciones entre ambos poblados.

Es digno de mención el hecho de que para las comunicaciones entre Guantánamo y Jamaica, existió un tren de tartanas de los hermanos Rifá que transportaba pasajeros. La tartana es un vehículo de dos ruedas tirado por caballos, con techo de lona y asientos laterales, de uso muy común en Cataluña y otras regiones como Valencia, y que ha llegado a ser motivo de mención en novelas como la del escritor valenciano Vicente Blasco Ibañez que se tituló "Arroz y tartana" para dar a entender que poseer uno de estos vehículos, era signo de persona bien acomodada económicamente.

A la muerte de Cristóbal Brauet, le sucedieron los gerentes Marimón Bosch y Cía, tanto para la casa de Guantánamo como para la principal de Santiago de Cuba hasta su disolución, para que cada uno de ellos atendiera mas adecuadamente sus propios negocios en los ingenios Marimón y Esperanza, y en el caso especial del señor Marimón, una casa de banca en La Habana.



Mansió de Josep Bosch I Vicens al Parc de Vista Alegre.



Despatx de la firma C.Bergnes I Cia

Marimón Bosch y Cía, companyia fundada per Josep Marimon i Juliachs i Josep Bosch i Vicens.

Marimón i Bosch eren dos comerciants-hisendats catalans que a la segona meitat del segle XIX havien emigrat a Cuba, on van dedicar-se a diverses activitats comercials, bancàries i també industrials, com per exemple la "Compañía Azucarera Oriental de Cuba" amb el corresponents "ingenios" sucrers, o la "Compañía Cubana de Alumbrado y Tracción Eléctrica de Santiago de Cuba" encarregada de posar en funcionament l'empresa tramviària d'aquesta ciutat. Aquestes activitats i d'altres similars varen fer que els socis esdevingueren dues de les fortunes mes importants de l'illa.

Josep Marimón i Juliachs havia nascut vers 1866 a Vilafranca del Penedès. Quan només tenia quinze anys s'embarcà cap a Cuba on

arribà l'any 1881. Inicialment es va posar a treballar de dependent en un establiment comercial propietat de la firma «C.Brauet y Cía», de la que amb el temps va arribar a gerent general i accionista.

En esclatar la guerra de la independència cubana (1895-1898), com a coronel del cos de voluntaris, va participar en el combat de la Loma de San Juan. Al mateix temps, continuava incrementant la seva fortuna proveint de material les tropes espanyoles.

L'any 1907, en qualitat d'accionista majoritari del «Banco Español de la Isla de Cuba» (BEIC), va ser nomenat president de l'entitat financera.

Membre de les juntes directives de la «Cámara de Comercio de Santiago de Cuba», de la «Cámara Española de Comercio» i del «Centro de la Colonia Española de Santiago de Cuba», institució d'ensenyament i esbarjo que també oferia asistencia sanitaria als

seus associats; i de la que Marimón fou promotor. L'any 1912 fou nomenat fill adoptiu de la ciutat de Santiago de Cuba, generant gran admiració entre els seus coetanis.

Totes aquestes fites, però varen quedar enfosquides quan arrel de la crisis financera de 1920-21, el BEIC va fer fallida i Marimón va fugir a l'estranger per no haver de fer front a les deutes i demandes dels estalviadors que varen perdre tots els diners depositats a l'entitat. ¹⁰

Josep Bosch i Vicens va neixer a la Bisbal de l'Empordà (Girona) l'any 1854. Quan tenia catorze anys s'embarcà en una goleta cap a Santiago de Cuba, on com ja hem dit va fer una gran fortuna associat en diferents negocis amb Josep Marimón.

Com a mostra d'aquesta bonança económica, Pepín Bosh, com era conegut, a principis del segle passat és va fer construir al barri de Vista Alegre de Santiago, davant del parc del mateix nom, una gran mansió projectada per l'arquitecte Carlos Segrera Fernández (Santiago de Cuba, 1880-1922), que en el seu dia fou la casa mes gran i una de les més luxoses de la ciutat. Avui la casa, que segueix en peu, és un centre de formació complementaria anomenat «Palacio de los Pioneros».

Casat amb Josepa Lamarque i Delgado, la parella va tenir tres fills, Maria, Josep i Margarida Bosch i Lamarque. La filla gran, Maria es va casar amb el torrenc Venanci Mercadé i Papiol, soci de la raó social «Mercadé Bergnes y Cía».

El fill mitja -també dit Pepin- casat amb Enriqueta Schueg Bacardí, fou president de la companyia Bacardí, primer a Cuba i després a l'exili. Per últim la filla petita, Margarida és va casar l'any 1911 a la ciutat de Santiago amb el sitgetà Antoni Àrias i Vidal (Sitges, 1878-L'Havana, 1952), 11 a qui el seu sogre va entregar l'administració de l'«Ingenio Central Esperanza»,on Àrias progresivament va anar introduint moltes millores tecnològiques que van afavorir en gran mesura el desembolupament del negoci.

De este modo una nueva firma de *Mercadé Bergnes y Cía.* ¹² maneja los negocios hasta que Juan Mercadé se retira para vivir en Barcelona y queda la firma *C.Bergnes y Cía*, en manos de los hermanos Calixto i Emerenciano casi hasta nuestros dias. ¹³

El movimiento político tiene su fundamento, en los sentimientos independentistas que desde Catalunya se extienden por América y son recogidos por catalanes que también se ausentaron de la península en busca de libertades políticas

Estos últimos personajes mencionados corresponden ya al siglo XX, por lo que estamos entrando por la puerta ancha, transitando por el a grandes pasos, para enfocar nuestra historia con nuevas perspectivas porque los acontecimientos que siguen van a tener un carácter político y cultural.

El movimiento político tiene su fundamento, en los sentimientos independentistas que desde Catalunya se extienden por América y son recogidos por catalanes que también se ausentaron de la península en busca de libertades políticas, y así, se constituyeron asociaciones como "El Centre Català de La Habana", "El Grop Catalunya de Santiago de Cuba", y el "Block Cathalònia de Guantánamo", ¹⁴ que se funda por los catalanistas Emili Sugranyes, Manuel Rius-Roig, Manuel Tendero Giralt, Marià Mirabent, Alberto Daroca y otros, que se instalan en un edificio de la calle Calixto García entre las de Emilio Giró y Bartolomé Masó, que se hizo típico por las gruesas cadenas que enlazaban entre si sus seis columnas de la fachada, que ya no existen.

En el interior, los salones adquieren un sello muy característico del catalanismo, porque están decorados con medallones esculpidos por el artista italiano Chini, ¹⁵ con las imágenes de Jacinto Verdaguer, Puig i Cadafalch, Prat de la Riba, Guimerá, Pi i Margall y otros grandes compatriotas, todo ello presidido por la estatua del gran patricio Rafael de Casanovas, en cuyo honor se celebraba los días 11 de septiembre de cada año una

velada solemne para conmemorar la epopeya de sus acciones guerreras en defensa de la libertad de Catalunya.

El salón tenia además un escenario, con decorados del pintor Buenaventura Morando, ¹⁶ en el que se ofrecían representaciones teatrales con grupos de aficionados, entre los que se destacó la obra satírica y picaresca "La Butifarra de la Llibertat" de la que es autor el famoso Soler Pitarra, para que los concurrentes gozaran de ella hasta que el humorismo provocara la risa y el singlot (hipo).

En el escenario se presentaba así mismo, el coro dirigido por un catalán cuyo nombre lamento no recordar, integrado por un buen grupo de asociados. En cierta ocasión este coro actuó junto con otro coro de Santiago de Cuba, dirigido por el maestro Cervera y por las calles de Guantánamo, como un preludio del *Festival de Coros*, fueron oídos nuestros cánticos clásicos como "L'Emigrant", "L'Empordà", "Sota de l'om" y otras composiciones y sardanas debidas en su mayor parte a la obra creadora del gran maestro Clavé, creador de la música coral en Catalunya.

Otra fecha tradicional era celebrada en el Block los días 2 de noviembre, conocida por "La Castanyada" consistente en un ágape nocturno al que asistían todos los asociados e invitados especiales a título de oradores para la hora de los brindis y por eso allí tuvimos muchas veces a los buenos amigos Regino E. Boti y Juan F. Borrell. ¹⁷ El menú del ágape incluía castañas asadas y *panellets* muy calentitos acabados de salir del horno de los Sres. Malé y Cristiá, nuestros vecinos de enfrente, rociados con un buen trago de vino servido en *porrons* y bebido a *gallet*, como mandan los cánones de un buen bebedor.

Otras pequeñas reuniones se celebraban cuando el amigo doctor Boti invitaba a algunos amigos a la lectura de sus obras. De esto nos habla el propio Boti en su mantenida correspondencia con José Manuel Poveda, ¹⁸ cuando en carta que le dirige el 24 de julio de 1912, le anuncia que va a leer su libro "Yoismo" a sus "amigos del Centro Catalán". Lectura que realizó el 4 de agosto, según informa a Poveda en carta de ese día.

En otra carta del 25 de agosto, Boti le habla a Poveda de una visita que pensaba hacer a Morando, a quien hemos mencionado antes, de quien dice que "es un catalán que hace acuarelas".

En el orden político, fue muy importante la visita que hizo a Guantánamo, Francisco Maciá, líder del movimiento independentista en Catalunya, que fue hospedado en la finca de Don Manuel Bertran Miret en Montesano, recibiendo homenajes de las autoridades locales y siendo objeto de un acto solemne en los salones del *Block*. Al triunfo de la República española, Catalunya obtuvo su autonomía y Francisco Maciá, fue el presidente de la Mancomunidad, que así fue denominada esta región autónoma.

L'any 1928, Francesc Macià acompanyat per Ventura Gassol va visitar Cuba. A Guantánamo es va reunir amb el "Block Nacionalista Cathalònia", -aleshores presidit per Isidre Pañella i Comas (Sitges, 1894-1975)- i és va allotjar a l'hisenda "Montesano", explotació agrícola propietat de l'americano ribetà Manuel Bertran i Miret. Aquest, que havia emigrat a l'illa l'any 1877, també era propietari de la "Fábrica de losetas de barro y ladrillos Montesano"; i entre d'altres càrrecs va ocupar l'Alcaldia de Guantánamo.

Otra visita digna de mención para Guantánamo, fue la del escritor catalán Bartolomé Soler, autor de una novela como «Marcos Villarí», que tuvo mucha acogida en los medios literarios de la época. Esta visita estuvo apadrinada, por decirlo así, por el Dr. Juan F. Borrell, a quien ya hemos mencionado como buen amigo del Block, y médico con una gran cultura.

En el Epistolario Boti-Poveda encontramos referencias de una conferencia que debía leer Poveda en el *Block*, pero una enfermedad imprevista lo impidió, por lo que Boti decidió que fuera Sugranyes el lector, y por eso, en carta del nueve de abril de 1913 escribía, "lo leerá Sugranyes, un catalán

que ha perdido el acento de su lengua materna, que sabe un poco y que siente de veras", y mas adelante, en carta del 12 de abril leemos, "la gente del *Block* quiere que lea después de la conferencia, alguna de las composiciones a que Ud. se refiere con particularidad..." "he hablado con Sugranyes y hemos leido juntos la conferencia"..." El entiende y la siente, tiene que leerla bien..." y terminan las referencias en una carta del 22 de abril para decir "Sugranyes no leyó tan bien como cuando ensayó conmigo. Con todo tuvo momentos que lo salvaron y la leyó con cariño sano y devoción sincera a Ud. y a mi, y a nuestra estética".

Los salones del *Block* fueron también sede de exposiciones fotográficas, lo que dio oportunidad para que se exhibieran fotos artísticamente logradas por dos grandes aficionados como Pepe Villasana y Charles Ramsden. ¹⁹

Conocimos a Rafael Riera, ²⁰ un catalán que tenia una fábrica de colchonetas y mezclaba su quehacer industrial con sus aficiones artísticas en el género teatral, cuya especialidad ponía a disposición de los organizadores de funciones benéficas, para que en una ocasión se representara en el "Teatro Fausto" una puesta en escena del ballet "La danza"

de las horas" de la ópera "*La Gioconda*", en el que intervinieron distinguidas jóvenes de nuestra sociedad que lograron el éxito después de largos ensayos.

Pablo Rafel fue el dueño de la dulcería "La Palma" y un hombre de grandes iniciativas artísticas y culturales, como consecuencia de las cuales se pudo presentar en Guantánamo una compañía de opera, en la que participaban las primeras figuras, Hipólito Lázaro y Conchita Supervía, tenor y tiple respectivamente, que debutaron en el "Teatro Campoamor" hoy cafetería "Copelia", para que quedara en Guantánamo el eco de un espectáculo, visto por primera vez y quizás única vez.

Conocimos a Diego Boada, que fue apoderado de la firma C. Bergnes y Cía, y un intelectual digno de ser nombrado, que dirigió en 1911 la revista "Danubio" y como buen orador dejó oír sus palabras elocuentes en actos de resonancia, como fue en el banquete al ser inaugurados los salones de la Colonia Española remozados, con la presencia del Sr. Embajador de España en Cuba, en cuyo honor brindó y tuvo el gesto de estrellar su copa contra el suelo, parodiando el personaje de Petronio de la novela "Quo Vadis".





Visita de Francesc Macià i Ventura Gassol l'any 1928 a Guantánamo (Vinyet Panyella. Quadern de Terramar).

Después del gesto de Boada, relatado en el párrafo anterior, Magin Via escribió en un periódico local que la copa en cuestión no debió destruirse, sino que debió ser conservada en un estuche forrado de terciopelo rojo.

Magin Via 21 también apoderado de C.Bergnes y Cia, era un actor aficionado, aspirante siempre a representar el papel principal del drama de Joaquín Dicenta "Juan José", y que lo logró en una función benéfica celebrada en el "Teatro Fausto" declamando con desafiante tono aquellas palabras con que Juan José se dirigió a los pretendientes de su amante... "el que la quiera que la siga"...

No es menos interesante referir que circuló en Guantánamo bajo los auspicios del Block, un periódico escrito en catalán con el título de "Prou", que traducido al español quiere decir "Basta". Estaba dirigido por uno de los fundadores del Block, el señor Marià Mirabent 22 y en sus páginas vibraba el acento patriótico en pro de la independencia de Catalunya.

Las actividades culturales o políticas de los catalanes en Guantánamo, repercutían allá en la tierra natal y tenían asiento en publicaciones de la prensa de Villanueva y la Geltrú y Sitges, algunas de las cuales han llegado a nuestras manos por gentileza del compañero Manuel Augusto Lemus, y en el número del 24 de agosto de 1910, del diario "Democracia" de Villanueva y la Geltrú se publicaron los nombres de los fundadores del Block ya citados, que contribuyeron a una colecta con el fin de construir una tumba para guardar los restos mortales de un comediógrafo eminente, llamado Avel·lí Artís Balaguer.

Y en otro periódico, "Diario de Villanueva y la Geltrú" del 28 de agosto de 1910, se relata la visita de Don Juan Rigol, fundador del grupo de esperantistas "Ano Kaj Liberescu", quien les habló del progreso del grupo y del entusiasmo que sentían por su apreciado idioma en Guantánamo.

El diario "La Punta" de Sitges, por otra parte, en su número de 29 de mayo de 1927, comenta el regreso a esa ciudad de los Sres. José Soler Gili y de Juan Capdet ²³ con sus esposas, del gremio de comerciantes establecidos en Guantánamo.

En las construcciones de Guantánamo se observan signos de arquitectura con cierta originalidad ideada por Francisco Suñé, ²⁴ que sin ser arquitecto ni maestro de obras, se puso de manifiesto en las fachadas del "Cine Actualidades" y en la casa de tres plantas donde residía, situada en Calixto García entre Donato Mármol y Bernabé Varona (actual PCC Municipal), ante las cuales el observador se detiene a veces para intentar clasificarlo en algún estilo tradicional.

En casi todas las viviendas del centro de la ciudad está presente el sello de maestros de obra catalanes como Luis Tombas y Melchor Jover y sus hermanos, que aplicaron sus buenas dotes de artesanía, aun bien conservadas y ofrecen ejemplo las campanas de las cocinas de carbón y las escaleras sin cabillas.

Y en este desfile de catalanes, en el que estamos enfrascados, no podemos omitir a un catalán como José A. Bertran Hill, ²⁵ el Don Pepe millonario, que se hizo célebre por su forma de testar y dejar su fortuna, adquirida primero administrando su tienda de ropa, "La Esmeralda" en la esquina de las calles Calixto García y Flor Crombet, y después hipotecando propiedades ajenas que se adjudicaba, dejándola repito, en manos de una secta religiosa conocida por "Los adventistas del Séptimo día", encargándoles de construir un sanatorio en el que debían aplicar métodos de curación especiales. Así dejo defraudados a sus presuntos herederos y se presentaron tantos pleitos y demandas, que la mencionada entidad religiosa no quiso iniciar la construcción del sanatorio hasta que todos los pleitos quedaran resueltos, motivo por el cual el Gobierno intervino y comenzó esa construcción que fue terminada por el Gobierno Revolucionario en 1959, y esa edificación existente en la calle Cuartel y Cuatro N. se ha dedicado ahora a Centro Provincial de Higiene y Epidemiología.

Y para no prescindir de paisanos que de un modo u otro Nos queda su descendencia, la de todos aquellos convivien-

aporten sus características a esta relación incluiremos a Don Eusebio Mujal y a su hijo Eusebio. El primero con su panaderia "La Tuya" y la venta de sus famosas "tortas Mujal" se hizo muy popular y fue un hombre muy campechano. El segundo que vino a Cuba siendo niño, traído por sus padres, incursionó desde joven en la política nacional y sentó plaza en la Asamblea Constituyente de 1940, entrando por la puerta falsa, gracias a un certificado de nacimiento supuestamente ocurrido en Caimanera, del que no quedaron huellas, porque un incendio destruyó misteriosamente el local del Juzgado Municipal. Después encaminó su política hacia el liderazgo del proletariado hasta alcanzar puestos cimeros con resultados que la historia se ha encargado de juzgar. ²⁶

Por otra parte, en el campo de las ciencias médicas, nos sentimos acompañados durante cuatro décadas, por el Dr. José Blay Gómez, que al término de la guerra civil española, en la que participó como Comandante Médico del Ejercito Republicano, y después de haber sido internado en un campo de concentración francés, logró asilo político en Cuba ayudado por manos amigas, y después de una brillante reválida ante un jurado médico de la Universidad de La Habana, decidió establecerse en Guantánamo, en cuya ciudad su padre, Rafael Blay, ²⁷ había levantado fortuna como gerente de la firma C.Brauet y Cía.

Aquí ejerció la especialidad de ortopedia, de la que Guantánamo había carecido hasta entonces y aplicó su experiencia y sus conocimientos adquiridos en los campos de batalla de la península con mucho éxito, adquiriendo pronto gran prestigio entre sus compañeros de profesión y sus pacientes. Fué tesorero del Colegio Médico y director del hospital "Pedro A. Pérez", desempeñando ambos cargos con buen acierto y mucho talento.

Nos queda su descendencia, la de todos aquellos convivientes que no olvidan su origen y a los que podemos encontrar cualquier día, en cualquier lugar de nuestra ciudad y oírle decir con amor y con orgullo: "yo soy hijo o nieto de catalanes"

Y ahora, cuando esta reseña está en sus etapas finales, qué nos queda? Porqué la presencia de los catalanes por la que hemos discurrido a través de estas páginas, mal o bien hilvanadas, se ha estado agotando desde que durante el gobierno del Dr. Grau San Martín se promulgó la ley del 50%, en virtud de la cual se estableció que en los centros de trabajo no podían disponer de plazas mas del cincuenta por ciento de extranjeros, medida con la cual se protegía a los nativos pero que edificaba una muralla que contuvo la emigración hasta entonces frecuente, de los que arribaban a nuestras playas sedientos de calor y de medios de vida.

Después, el triunfo de la Revolución de 1959, alejó a los afectados desafectos que abandonaron el país para dejarnos so-

Pero no, no estamos solos, porque con los catalanes mencionados de un modo especial y con otros que han quedado en el anonimato, podríamos tratar de hacer una lista de apellidos catalanes de los que aún conviven entre nosotros, como intentó hacerlo el Dr. Luís Morlote en un cuaderno de asuntos históricos que dejó en manos de los "Activistas de Historia", pero que no logró completar. Tampoco la completaríamos nosotros, pero si podemos decir que en esta lista inconclusa e incompleta, se encierra la herencia o el legado más valioso que ha quedado de la presencia catalana en Guantánamo.

tes que no olvidan su origen y a los que podemos encontrar cualquier día, en cualquier lugar de nuestra ciudad y oírle decir con amor y con orgullo: "yo soy hijo o nieto de catalanes" y que demuestran su amor a Cuba, cooperando con su trabajo en la producción o en los servicios, al bien común.

El mismo amor y el mismo orgullo con que nosotros nos proclamamos tan buenos catalanes como cubanos, aunque añorando siempre la tierra natal, dispuestos en estas horas finales del siglo a esperar el año 2000...aunque las puertas se nos están estrechando poco a poco...

Notes

- 1. Regino Eladio Boti Barreiro (Guantánamo, 1878-1958), poeta. assagista i pintor. Fou un dels principals artífex del postmodernisme cubà, moviment que a la segona dècada del segle XX renovà la lírica a l'illa.
- José Vázquez Savón, periodista. Fundador l'any 1899 a Guantánamo del diari "La Voz del Pueblo" i d'una impremta amb el mateix nom.
- Vegi's Josep Riera i Romeu (Sitges, 1788-Santiago de Cuba, 1853) a Jou i Andreu, David, «Els sitgetans a Amèrica i Diccionari d'americanos». GES, any 2008, p.390
- José Riera, dueño del algodonal "Perseverancia", había establecido en la parte este del río un almacén de depósito donde trabajaban parte de sus esclavos [sic]. Carlos Martí, "Los catalanes en América Cuba". Editorial Minerva, Barcelona, 1ª edició any 1918, p.112
- Ibid Martí, p.110 a 114
- Vegi's Cistòfol Brauet i Soler (Sitges, 1828-Guantánamo 1905),
- Vegi's Rafael Llopart i Ferret (Sitges, 1847-Barcelona, 1927), ibid Jou, p.317
- Vegi's Bonaventura Blay i Milà (Sitges, 1857-Barcelona, 1911), ibid Jou, p.245
- Vegi's Artur Misas i Rosés (Sitges, 1860-Barcelona,1931), ibid
- 10. mpevida@uo.edu.cu. C.Manuel Pevida-Pupo. "José Marimón Juliach: un inmigrante catalán que logró hacer la América". Universidad de Oriente, Santiago de Cuba, Cuba, any 2020, p.266
- 11. Vegi's Antoni Àrias i Vidal (Sitges, 1878-1952), ibid Jou, p.224
- 12. Venanci i Joan Mercadé i Papiol, germans naturals de Torredembarra que l'any 1903 van emigrar a Santiago de Cuba. El 1915 junt amb Calixte Bergnes i Soler van fundar "Mercadé Bergnes y Cía", empresa dedicada al comerç i a la consignació de vaixells amb oficines a Santiago i Guantánamo. Josep Bargalló i Valls. "Il·lustres americans d'origen torrenc". RACO.cat, any 2017, p.50
- 13. Vegi's Calixte (Barcelona, 1890-Santiago de Cuba, 1958) i Emerencià (Barcelona, 1891-1969) Bergnes i Soler, ibid Jou, p.241
- 14. Ibid Jou, p.140
- 15. Américo Chini, escultor italià establert a L'Havana, autor de l'escultura que corona la cúpula del "Palau Salcines" de Guantánamo, titulada "la Fama", símbol des de l'any 1993 de la ciutat.
- 16. Vegi's Bonaventura Morando i Triedú (Barcelona, 1880-Guantánamo 1947), ibid Jou, p.357
- 17. Juan Francisco Borrell Cleger. Metge, pintor, poeta i assagista nascut l'any 1870 a Ducureaux (Santiago de Cuba). Va estudiar medicina i pintura a Barcelona. A inicis del segle XX exercia la seva professió al sanatori de l'Asociación Benéfica del Comercio de Guantánamo.
- 18. José Manuel Poveda (Santiago de Cuba, 1888-Manzanillo, 1926). Poeta i periodista. Considerat precursor del "negrisme literari cubà", va mantenir una fructífera relació epistolar amb Regino E.
- 19. Charles Theodore Ramsden de la Torre (1876-1951), naturalista. Estava casat amb Emerencia Ferrer i Joli, filla de l'americano sitgetà Castul Ferrer i Torralbas. Quan va morir, Mencia va donar a la Universidad de Oriente les col·leccions de zoologia del seu marit. L'any 1952 es va inaugurar a la mateixa Universitat el "Museo de Historia Natural Charles Theodore Ramsden".
- 20. Vegi's Rafael Riera i Vidal (Sitges, 1877-Santiago de Cuba, 1951), ibid Jou, p.391
- 21. Vegi's Magí Via i Via (Sitges, 1888-?), ibid Jou, p.435
- 22. Vegi's Marià Mirabent i Mirabent (Sitges, 1893-1949), ibid Jou, p.348
- 23. Vegi's Josep Soler i Gili (Vilafranca del Penedès, 1888-L'Havana, 1974) i Joan Capdet i Termes (Sitges, 1885-1957), ibid Jou, p.425 i p.254
- 24. Vegi's Francesc Suñé i Bertran (Sitges, 1883-Guantánamo, ?), ibid
- 25. Vegi's Josep Bertran i Hill (Sitges, 1864-l'Havana, 1946), ibid Jou,
- 26. Eusebio Mujal Barniol (Catalunya, 1915?-Washington, 1985). Polític i lider sindical cubà. A l'illa, el seu cognom donà origen a l'expressió despectiva "mujalismo" per qualificar a dirigents polítics
- 27. Vegi's Rafael Blay i Segura (Sitges, 1876-Barcelona, 1952), ibid Jou, p.246

DANIEL PUERTO I SOLER

BARCELONA, 1902-GUANTÁNAMO/CUBA, 1990

Era fill de Daniel Puerto i Blanquer (València, 1867 c.-Barcelona, 1902) i de Francesca Soler i Ferrer (Barcelona, 1871-1935).

La mare, Francesca, descendia d'un antic llinatge sitgetà –que hem pogut resseguir ininterrompudament fins Bartomeu Soler, mariner que a finals del segle XVI ja es trobava a Sitges– era néta de Lluís Soler i Sagarra (Sitges, 1745–1826), hisendat, Síndic de la vila i autor d'un llibre de memòries titulat «Afanys i desencís de la cosa pública», on relata els viatges que va fer a Madrid per mirar d'aconseguir que Sitges deixes de pertànyer a la Pia Almoina de la Seu de Barcelona i passés a dependre de la corona espanyola, empresa que no va poder dur a terme.

Lluís Soler i Sagarra es va casar amb Maria Montaner i Llopis essent els pares de Lluís Soler i Montaner (Sitges,1822–Barcelona,1883) casat amb Francesca Ferrer i Torralbas (Sitges,1835–Barcelona,1895), germana dels «americanos» Castul, Josep i Magí, sitgetans que varen fer fortuna a Santiago de Cuba.

La família Soler i Ferrer a mitjans del segle XIX es va traslladar a Barcelona, on varen néixer la majoria dels seus fills. Aquest es el cas de Francesca, que l'any 1899 es va casar amb un comerciant valencià, Daniel Puerto i Blanquer.

Sentia Cuba com la seva pàtria d'adopció, potser per això quan va triomfar la revolució de 1959 no va abandonar l'illa com varen fer molts d'altres

Daniel i Francesca varen tenir dos fills, batejats Carme i Daniel. El nen, nascut el dia 6 de juny de 1902, no va arribar a conèixer el seu pare, que havia mort a causa d'una pulmonia el mes de gener del mateix any.

Francesca Soler i Ferrer, vídua amb dos fills petits, per tirar endavant la família es va posar a treballar fabricant barrets de senyora. Encàrrecs no n'hi faltaven, ja que a començament del segle passat les mestresses de classe benestant no sortien al carrer sense capell. Però la feina no li permetia cuidar com calia les criatures, per això va decidir deixar el nen a cura d'una germana anomenada Emerenciana (Barcelona, 1861) i del seu marit, Vicenç Martí i Gisbert (Barcelona, 1838 c.–Sitges, 1922), cap de telègrafs jubilat. La parella vivia a Sitges, eren grans –sobretot ell– i no tenien fills.

Així fou com Daniel Puerto i Soler va passar la infància i primera joventut a càrrec dels oncles sitgetans, que vivien al carrer de Sant Isidre prop del torrent d'en Llopart.

Podem imaginar el nen baixant pel carrer de Sant Sebastià per anar al col·legi dels Germans Maristes instal·lat a la casa de Manuel Vidal-Quadras al carrer del Port de N'Alegre, o jugant a la platja amb els companys d'escola, amb els quals va fer la comunió el mes de maig de l'any 1911 [Baluard de Sitges, 21.05.1911, p.3]

Els amics de col·legi -molts d'ells fills o néts «d'americanos»-, les histories de Cuba escoltades en reunions familiars als parents Bergnes, Ferrer, Llopart... o l'arquitectura de les seves cases, varen fer que el noi s'engresqués a viatjar a l'illa caribenya per mirar de fer fortuna, però sobretot la darrera empenta li va donar el servei militar als setze anys,

El matrimoni Martí Soler al jardí de "Villa Anita", la casa de Josep Ferrer i Torralbas al carrer de Santiago Rusiñol. amb els seus fills Carme i Daniel Els pares de Daniel Puerto. Daniel Puerto i Blanquer i Francesca Soler i Ferrer.

que el podia enviar al Marroc d'un dia per l'altre a lluitar en la Guerra del Rif (1911-1927).

Tot plegat va fer que el mes de desembre de 1918 s'embarqués cap a Guantánamo per treballar i aprendre el negoci amb el seu oncle matern, Francesc Soler i Ferrer (Barcelona, 1877–L'Havana, 1959), propietari de «La Ferretera», companyia importadora de material de ferreteria.

Va arribar a l'illa el mes de gener de 1919, i inicialment tot anava la mar de bé, però la crisi financera de 1920-21 (caiguda del preu del sucre) que va ensorrar molts negocis, també va arruïnar el de l'oncle Francesc. Poc temps després «La Ferretera» es va cremar fins als fonaments. Aquí comencen dècades d'anar de feina en feina, «una carrera laboral accidentada» en les seves pròpies paraules.

El mateix Puerto ho deixa entreveure al començament del seu article: «No siempre esas ilusiones se vieron confirmadas, y si algunos se destacaron en el buen éxito de sus empresas, otros muchos se quedaron en el primer escalón porque el ascenso les fue vedado».

El 30 d'abril de 1937 es va casar a Guantánamo amb una cubana, Elvira Rosa Silva Cruz, de qui es va divorciar l'any 1956. La parella va tenir tres fills: Daniel Marcelo (1938-1988), Dolores (1940-2004) i Marcia (1943) Puerto Silva, tots nascuts a Guantánamo.

Sentia Cuba com la seva pàtria d'adopció, potser per això quan va triomfar la revolució de 1959 no va abandonar l'illa com varen fer molts d'altres. Tanmateix, en el seu escrit sembla mostrar alguna mena de simpatia vers el govern castrista.

Informació i fotografies:

Rebecca Reuter Puerto i Carina Mut Terrés-Camaló

Edició a cura de:

Xavier Gimeno i Àngels Jordà i Alsina

El centenari del Patufet, festa gran al GES



Beli Artigas Coll

nguany la Festa Major de Sitges està protagonitzada per aniversaris destacats i que s'emporten gran part del protagonisme d'aquests dies. Des dels cent vinticinc dels Gegants de la Vila, fins als cent de la Fera Foguera i del cabeçut del Patufet. Entre les diverses activitats que s'han organitzat en l'àmbit local hi ha llibres, exposicions, contes, recuperació de vestuaris i imatges renovades.

Pel que fa al centenari del Patufet, i per a commemorar tan destacada efemèride, el Grup d'Estudis Sitgetans publica un llibre sobre la història d'aquest popular cabeçut, estudi realitzat conjuntament per Francesc Parra i Miquel Marzal, i que es presentarà pocs dies abans de Santa Tecla.

L'origen d'aquest element festiu ens remunta a l'estiu de 1922, quan el matrimoni format per Antoni Canals Porta (Barcelona, 13 d'octubre de 1888 – Sitges, 16 d'agost de 1936), i Josefina de Casacuberta Porta, coincidint amb l'obtenció del permís d'obres per aixecar la gran casa familiar del carrer Jesús de Sitges, llar on acabarien establint-s'hi amb els seus nou fills, van voler mostrar el seu vincle familiar i personal amb la vila, regalant quatre cabeçuts nous que s'estrenarien durant aquella Festa Major.

Els cabeçuts van ser encarregats a la reconeguda botiga El Ingenio, establer-ta des de feia temps al carrer Raurich de Barcelona, i dirigida per la família d'escultors Escaler. Es van decantar per adquirir quatre peces seriades les quals trobem conformant el patrimoni folklòric i festiu de diversos pobles de Catalunya, i que representaven a una parella de vells, a un home amb ulleres rodones, i la figura d'un per-

sonatge molt popular en aquell moment, El Patufet, gràcies, en part, a l'èxit de la revista infantil en català que portava aquest nom i que tenia un gran èxit entre els més joves. Però la falta d'originalitat dels nous nans no va passar desapercebuda en aquell moment tal com queda escrit a la notícia publicada a l'*Eco de Sitges* del 27 d'agost de 1922:

Fou la figura del Patufet, una de les més recurrents al llarg dels anys, i la única dels quatre cabeçuts d'aquell 1922 que ha arribat al centenari, sent l'existència dels altres encara un misteri per resoldre

"Los cuatro enanos nuevos adquiridor para el Municipio adolecen de la falta de originalidad, ya que son modelos sobradamente conocidos".

Els cabeçuts van ser batejats com a Bernat, Bartomeu, Tecla, i, com no podia ser d'altra manera, Patufet. Aquests van ser apadrinats pels fills grans del matrimoni Canals Porta, en Jaume i la Isabel, i presentats públicament la vigília de Sant Bartomeu amb una festa popular a la plaça de l'Ajuntament que va esdevenir un gran èxit de participació.

agenda

16 DE SETEMBRE - 19h

Presentació del Quadern n.70

'En Patufet, un cabeçut amb 100 anys d'història'

De Francesc Parra i Miquel Marzal, Bibliotecaris

Sala d'actes del G.E.S. Espai Cultural Pere Stämpfli

DEL 17 DE SETEMBRE AL 2 D'OCTUBRE

Exposició del 23è Concurs Festa Major 2022

S'exposaran les fotografies premiades i finalistes.

Sala d'actes del G.E.S. Espai Cultural Pere Stämpfli

PROPERES EXPOSICIONS

Joan Fuster, una vida il·lustrada / gener del 2023

Gabriel Ferrater. Llegir tota la vida / febrer del 2023

Però com ja hem dit, el cabeçut del Patufet era un dels més recurrents a les festes catalanes. Casualment, pocs dies abans de l'arribada a Sitges, durant la Festa de Les Santes a Mataró, es va presentar un altre cabeçut del Patufet, que per les fotos existents, es veu que era exactament igual al sitgetà, tot i que aquest darrer treia la llengua a tot aquell que el mirés.

Un any més tard, al programa de la Festa Major de 1923, els nous cabeçuts eren citats com a Nanos i rebien els noms de Tomeu, Tecleta, Cavaller Bernat i Patufet, grup que en aquella diada el completava el que representava a la Senyora Rosa.

Des d'aquell moment, els nous cabeçuts van formar part de l'elenc festiu de Sitges, i, combinant-se amb altres de més antics i alguns de més nous, va seguir participant en diverses totes festes majors. Però fou la figura del Patufet, una de les més recurrents al llarg dels anys, i la única dels quatre cabeçuts d'aquell 1922 que ha arribat al centenari, sent l'existència dels altres encara un misteri per resoldre, tot i que per una nota publicada a l'*Eco de Sitges* el 18 d'agost de 1963, sabem que aquell any, amb motiu de la festa que va organitzar la Comissió de Festes per celebrar els quaranta-un anys del Patufet, els altres tres existien però es trobaven en molt mal estat.

"Este Patufet es la encarnación del popular personaje de Cornet; un chico mofletudo y tocado con una barretina colorada; y resiste bien al paso de los años, mucho mejor que sus tres hermanos (...)".

Doncs ara, passats 59 anys d'aquell aniversari i amb el Patufet celebrant el seu primer centenari, el GES es mostra honorat de publicar-ne la seva història, un llibre que estem segurs serà imprescindible per a qualsevol biblioteca sitgetana.